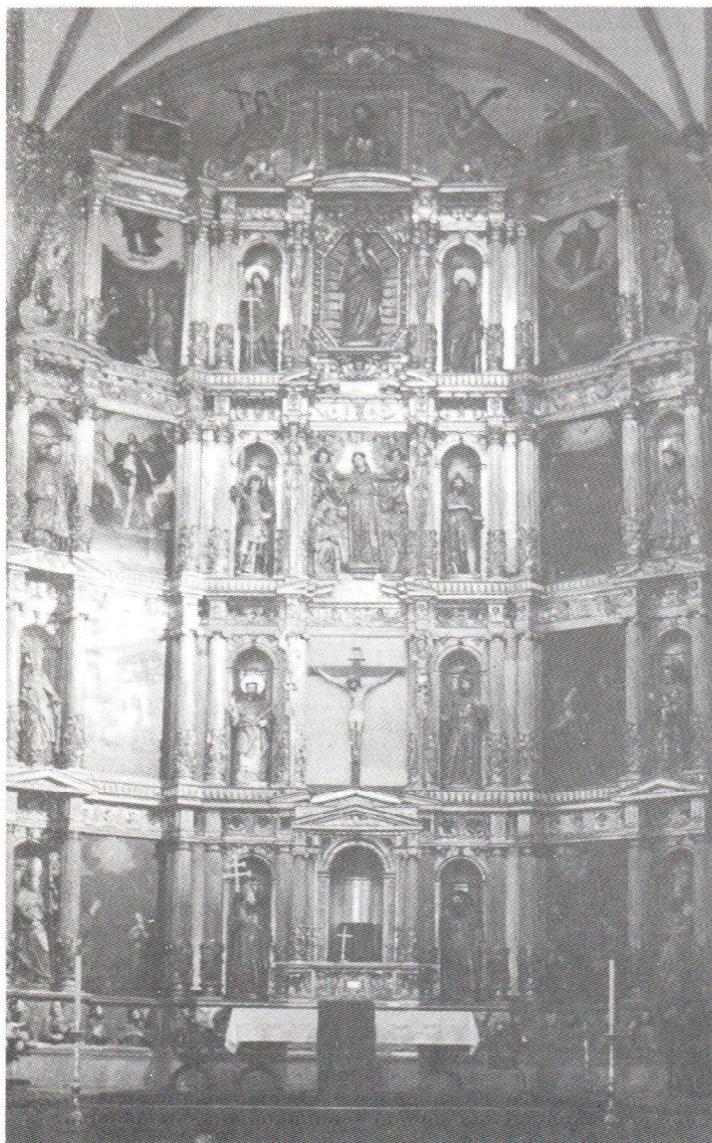


# San Bernardino de Siena y su retablo

Alberto Valverde Arvizu\*



El retablo tiene influencias indígenas, flamencas, italianas y españolas.

\*Alumno de 8° semestre de la ESIA Tecamachalco.

Esta magnífica construcción monástica-militar, ubicada en la calle 16 de septiembre, esquina con avenida Pino y calle Nuevo León, en el corazón del centro de Xochimilco, fue construida en 1535 por los frailes Francisco de Soto, Martín de Valencia, Francisco Jiménez, Jerónimo de Mendieta, Francisco de Gamboa y Bernardino de Sahagún. La obra empleó material proveniente de construcciones prehispánicas. La nave de la iglesia es la mayor de las indias, con 61.32 metros de largo por 26.04 de ancho, techada de artesón con tirantes de madera y hierro, sus paredes miden 3.36 metros de ancho.

En un airoso botarel del lado sur, el templo es una sola nave, cuyos empujes se reciben en siete contrafuertes, tres al norte y cuatro en el testero. La fachada es lisa, coronada por una serie de círculos dobles a la manera prehispánica y una hilera de almenas, interrumpida al centro por el campanil. La portada muestra columnas de capitel corintio, arco de medio punto y una ventana de coro flanqueada por ornamentos en relieve en los que figuran plantas de vid y roleos sobre los cuales, al parecer, está sentado San Francisco de Asís. Esta construcción guarda uno de los más bellos y relevantes retablos de América, que junto con el de Huejotzingo y Cuauhtlchán, pertenecen al siglo XVI.

El retablo tiene influencias indígenas, flamencas, italianas y españolas; y el dorado es de 24 kilates, completan el conjunto ángeles y personajes naturales que acompañan a San Bernardino, patrono de Xochimilco. Los españoles no consideraban seres humanos a los indígenas, y sólo con la creatividad de los menospreciados naturales comprendieron el valor artístico y humano de éstos, pues los elementos que desarrollaron fueron realizados con una gracia y libertad incomparables. Sea pues esta descripción una invitación para sorprendernos con las maravillas arquitectónicas de nuestra capital ☺

#### Bibliografía:

Catálogo Nacional. Monumentos Históricos. Muebles. Instituto Nacional de Antropología e Historia. Xochimilco, D.F.: 1987.

Luna de la Vega, Héctor. *Xochimilco: Acendrada Mexicanidad*. Instituto Politécnico Nacional, 1991.

Farias Galindo, José. *Colección: Delegaciones Políticas*. Departamento del Distrito Federal, Xochimilco, 1984.

Lomeli, Xavier. *Xochimilco: En las horas de los siglos*. Departamento del Distrito Federal, 1987.

*Imagen de la Gran Capital*. Enciclopedia de México, Departamento del Distrito Federal, 1985.

Fotografía "CAV".

## Descripción del retablo

- 1 Doce apóstoles
- 2 San Ambrosio
- 3 La Anunciación
- 4 San Gregorio
- 5 San Jerónimo
- 6 Nacimiento de Cristo
- 7 San Agustín
- 8 San Antonio de Padua
- 9 La Adoración de los Magos
- 10 San Francisco de Asís
- 11 Cristo en la Cruz
- 12 Santo Domingo de Guzmán
- 13 La Circuncisión del Niño
- 14 Santo Tomás de Villa Nueva
- 15 San Lorenzo
- 16 La Resurrección
- 17 San Miguel Arcángel
- 18 San Bernardino de Siena
- 19 San Juan Bautista
- 20 El Niño Perdido
- 21 San Esteban
- 22 La Anunciación de la Virgen
- 23 Santa Clara
- 24 La Purísima
- 25 Santa Catalina de Alejandría
- 26 La Ascensión
- 27 Santa María Magdalena
- 28 El Padre Eterno
- 29 Santa María Egipcíaca

